



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

17041-A

Distr.
LIMITED

PPD.90 (SPEC.)
20 September 1988
ARABIC
ORIGINAL. ENGLISH

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

الاجتماع المعني بالترتيبات التعاونية
فيما بين البلدان النامية بشأن
الآلات الزراعية
الجزائر (العاصمة) ، ٥-٧ تشرين الأول/
أكتوبر ١٩٨٧

تقرير

Report (Meeting on co-operative arrange-
ments among developing countries on
agricultural machinery, Algiers, 1987)

هذه الوثيقة صادرة دون تنقيح رسمي .

V.88-28757

المحتويات

المفحة

٣ مقدمة
	<u>الغمل</u>
٤ الأول - تنظيم الاجتماع
١١ الثاني - ملخص للبيانات التي ألقىت في الجلسات العامة
١١ الثالث - المناقشات الشنائية والمتعددة الأطراف بشأن مشاريع التعاون
٢٠ الرابع - الاستنتاجات والتوصيات

المرفقات

٢١ الأول - قائمة المشتركين
٢٥ الثاني - جدول زمني بزيارات المشتركين الى القطنطينة وسيدي بلعباس

مقدمة

تعد المؤتمر العام الثاني لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، الذي عقد في لима ، بيرو ، في آذار/مارس ١٩٧٥ ، على أهمية التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية ، وذلك بدعوة المجتمع الدولي الى بلل جهود متضافرة لدعم المساعي التي تبذلها البلدان النامية لاجراء همة أكبر في الساجح المتساعي العالمي من خلال زيادة التعاون . كما ان خطة عمل كراكاس ، التي اعتمدها المؤتمر العالمي المستوى المعني بالتعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية ، المعقود في كراكاس، في الفترة ال متدة من ١٢ الى ١٩ أيار/مايو ١٩٨١ ، أعادت تأكيد التوميات ذات المللة الولاية في خطة عمل بونيس آيرس لتجميع وتنفيذ التعاون التقني فيما بين البلدان النامية . وأومت كذلك بتركيز الاهتمام الأولي ، في دعم جهود التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية ، على استخدام التكنولوجيا والمهارات والموارد المتاحة في البلدان النامية .

واجتماع المساعدة المستديرة الوزاري لرفع مشاريع للتعاون في قطاع محدد هو واحد من الأنشطة التي تنظمها اليونيدو في اطار التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية . وكان أول اجتماع من هذا النوع قد عقد في نوفي ساد ، يوغوسلافيا ، حول قطاع صناعة تجهيز الأغذية ، وتناقش فيه المشتركون ١٠٩ مشاريع تنطوي على مصالح متبادلة ، وقدم الاجتماع تومية هامة بان توامل اليونيدو عقد هذا النوع من الاجتماعات نظرا الى النتائج التي حققها الاجتماع والى سمته الابتكارية .

واستجابة لتلك التومية ، نظمت اليونيدو بالتعاون مع حكومة الأرجنتين اجتماع مساعدة مستديرة وزراءها بجان التعاون بين مجموعة مختارة من البلدان النامية في صناعة الآلات الزراعية ، وقد عقد في بونيس آيرس ، الأرجنتين ، في الفترة الممتدة من ٣ الى ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ .

وبما أن هذا القطاع هو في غاية الأهمية ، بالنسبة الى البلدان النامية ، بسبب الدور الذي يؤديه في تحقيق أمنها الغذائي واكتفائها الذاتي ، يبدو أن من اللازم على نحو عاجل الاستغادة بالكامل الأمل من الفرض الفخمة السانعة في هذا المجال للتعاون فيما بين البلدان النامية . وقد تيسرت للجزائر ، اذ استفادت هذا الاجتماع، كل الامكانيات اللازمة للاسهام في تحقيق نتائج ناجحة .

وقد نظم هذا الاجتماع المعني بقطاع صناعي محدد على أساس المنفعة المتبادلة بموجب المبادئ، التوجيهية العامة في التعاون الاقتصادي والتقني .

أولا - تنظيم الاجتماع

- حضر الاجتماع مشتركون من ١٩ بلدا علاوة على البلد المضيف .
- وترد قائمة المشتركين في المرفق الأول .

الكلمات الافتتاحية

افتتح الاجتماع ، في ه تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧ ، المنسق المقيم والممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في الجزائر .

وفي كلمته الافتتاحية ، قال المنسق المقيم ان اسهام برنامج الأمم المتحدة الانمائي يبرز الأهمية التي يعلقها البرنامج على نجاح هذا الاجتماع الهام ، وأنه يقتنم هذه المناسبة لينقل الى المشتركين التحيات الودية والتفجيع من مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومن أقرب مساعديه الذين سيتابعون بانتباه العمل الذي يفتلح به المشتركون في هذا الاجتماع ، وسيجذون في درس الاستنتاجات والتوصيات التي يظلم اليها الاجتماع .

وأشار الى أن رئيس الوحدة الخامة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ، التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، حاضرا للبحث في الدور الذي يمكن أن يؤديه البرنامج في تحقيق برامج التعاون التقني المشتركة .

وأثنى ، في اطار افلاعه بوظيفة المنسق المقيم ، على الجهود التي يبذلها جميع المعنيين للتعامل الى عقد اتفاقات تفارضية محددة في ميدان التعاون فيما بين بلدان المغرب ، نتيجة للارتباط التقليدي فيما بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وبنية تشجيع الميكنة الزراعية بجمع أشكالها .

وأضاف المنسق المقيم أنه يأمل أن تؤدي أيضا أعمال هذا الاجتماع - على فئء مناقشات وتوصيات طلبة المغرب العربي التدريرية المعمية بالآلات الزراعية ، التي كانت قد عقدت قبل الاجتماع مباشرة وفي الممكن نفسه - الى مساندة هذا المعنى الحالي الذي ينهك فيه المجتمع الدولي كله .

وأوضح أن الاجتماع يمكنه ، بهذه الطريقة ، أن يسهم في استحداث ميكنة تطويرية ومناسبة تجمع بين تعزيز أنظمة الانتاج الصناعي وتكييفها بحسب المعطى الاجتماعية - الاقتصادية التي يتصف بها كل بلد أو اقليم معني ، مع الاهتمام الخاص باحتياجات مغار المرارعين الذين يقومون بدور هام في انتاج الأغذية .

وتنوه أيضا بأنه عندما سيعمد المشاركون الى البحث عن صيغ لزيادة انتاجية التربة والقوى العاملة والآلات دون تعريف المنظومات الاجتماعية البيئية الحاصلة للفطر ، ستحل مناقشتهم بمزيد من التقدير .

وأخيرا ، أعرب المنسق المقيم عن أمله أن تستكمل الجلسات والبرامج المصنفة للمعلومات العامة بمناقشات ومعارفات ثنائية و/أو متعددة الأطراف مثمرة ، تؤدي فعلا الى اقامة شبكة للتبادل الدائم للمعلومات التقنية والمنتجات والدراسية الفنية والأفكار . وقال ان ذلك سيكون اسهاما فعالا في تطوير الميكنة الزراعية ، التي هي عنصر أساسي في تحقيق الاكتفا ، الذاتى الجماعى والامن الغذائى المتروط .

وأعرب رئيس وفد اليونيدو ، رئيس قسم التعاون الاقتصادى فيما بين البلدان النامية ، في كلمته الافتتاحية ، عن خالص شكره لحكومة الجزائر وشعبها - نيابة عن المدير العام لليونيدو - على اسهامهما السخي في عقد هذا الاجتماع المعنى بالترتيبات التعاونية فيما بين البلدان النامية بشأن الآلات الزراعية . كما أعرب عن شكره لبرنامج الأمم المتحدة الانمائى على المساعدة التي قدمها لهذا الاجتماع الهام ، وقال ان الاسهام المالى الذي قدمه برنامج الأمم المتحدة الانمائى وميعة اقتسام الكالكيف التي اعتمدها البلد المضيف هما مثل باهر على التعاون الفعال ودلالة تبشر بنجاح الأنشطة المقبلة للتعاون الاقتصادى والتقنى فيما بين البلدان النامية .

ومضى يقول ان برنامج اليونيدو الخاص بالتعاون الاقتصادى والتقنى فيما بين البلدان النامية يتكون من مجموعة عناصر غير مترابطة ، لكنها ، مع ذلك ، متفارقة . فهو يشمل تنظيم اجتماعات تضامن وزارية في أقل البلدان نموا ، وتنظيم اجتماعات مائدة مستديرة وزارية ، ويتضمن أيضا ترويج وتطوير برامج مشتركة خاصة بقطاعات مناعية محددة ، مع التاكيد بخامة على متابعة استنتاجات وتوصيات اجتماعات اليونيدو المشاورية التي تعقد للبحث في سل ووسائل التغلب على المشاكل المتعلقة بتمنيع البلدان النامية في القطاعات ذات الأولوية . واستطرد يقول ان البرنامج يستنيط تدابير المساعدة اللازم اتخاذها لتنفيذ برنامج عمل كراكاس ، ويعزز تشجيع مؤسسات الانتاج المتعددة الجنسيات ، ويختذ المبادرات من أجل التعاون المباشر بين مؤسسات البلدان النامية . وقال ان قطاع صناعة الآلات الزراعية هو أحد القطاعات ذات الأولوية في المساعدة التقنية التي تقدمها اليونيدو الى البلدان النامية ، وان مساعدة اليونيدو تغطي كل سللة الآلات والمعدات الزراعية التي تتدرج من الأدوات اليدوية ومعدات الجر الحيوانى الى الآلات الكهربائية .

وتابع يقول ان اليونيدو قد نظمت ، بالتعاون مع حكومة يوغوسلافيا ، المناورة الثالثة حول صناعة الآلات الزراعية ، التي عقدت في شهر تشرين الأول/أكتوبر الماضى في بلغراد .

وأفاد أن اليونيدو عمدت ، في اطار برنامجها الخاص بالتعاون الاقتصادى والتقنى فيما بين البلدان النامية ، الى التآزر مع حكومة الأرجنتين في تنظيم اجتماع مائدة مستديرة وزارى معنى بالتعاون فيما بين البلدان النامية في ميدان الآلات الزراعية ، عقد في بوينس آيرس في تشرين الثانى/نوفمبر الماضى ، وحدد عددا كبيرا من المشاريع التي يتوخى أن يتعاون الشركاء ، في تنفيذها .

واختتم كلمته بقوله ان هذا الاجتماع هو تكلمة مباشرة للاجتماعين اللذين عقدا في بلغراد وروينس آيرس ، وستيج فرمة فريدة للمشاركين -المؤجرين الحكوميين ومنظمي المشاريع وغيرهـ الآلات الزراعية ، من آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية - لاقامة الاتصالات وبحث المسائل المنطوية على مصالح مشتركة وابرام ترتيبات تعاونية فيها منفعة متبادلة .

وفي كلمته الافتتاحية ، قال ممثل وزارة الصناعة الثقيلة في الجزائر ان هذا الاجتماع المعني بالآلات الزراعية ، الذي تنظمه المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي واليونيدو ، هو عمل ناجح بالفعل ، بالنظر الى عدد المشاركين فيه وتوعيتهم وأهليتهم وتنوعهم . وأضاف أن اتفاقات التعاون فيما بين البلدان السامية في ميدان الآلات الزراعية هو موضوع العمل الذي يقوم به المشاركون، وهو موضوع حيوي وملح .

وواصل كلامه قائلًا ان الجزائر تنيط أولوية عليا بتطوير القطاع الزراعي وتعزيزه، وغورها بانتاج الآلات محليا ، وهذا ما يرفع أن المشاريع المناعية الكبرى الأولى التي اضطلعت بها الجزائر المستقلة كانت موجهة نحو قطاع الآلات الزراعية . وأشار السى أن المشاركين سيوزون بعض تلك المنشآت وسيكون في وسعهم أن يستلموا من المسؤولين في المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية عن خبراتهم والمشاكل التي يواجهونها في النجاحات التي حققتها ، وأن يعمروا الى استعداد بعض المثورة من هذه الخبرات الصناعية التي تكتمل من خلال التعلب على المشاكل المواجهة ، فيطبقوها في بلدانهم . وأضاف أن غرض المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية هو أن تقدم كل مالدورها من الخبرة من أجل تنمية التعاون فيما بين بلدان الجنوب بطريقة متقنة .

ثم أعرب عن امتنانه لجميع الذين ساعدوا في جعل هذا المشروع حقيقة واقعة ، وعن تقديره للخبراء على كفاءتهم وأهليتهم وجديتهم في القيام بمهمتهم . وأشار الى أن الرياضات التي توخها المؤسسة الوطنية قد خلطت بحيث تمكن المشاركين من اجراء المقابلات والاطلاع على المطروحات قبل مناقشة مختلف مشاريع التعاون :لتقني في ميدان الآلات الزراعية .

وفي ختام كلمته ، أعرب ممثل الوزارة عن تفاوله بشأن تطور الآلات الزراعية في البلدان المعنية ، رغم المعوقات التي تواجهها (الديون الوطنية ، تباطؤ برامج مسح الاستثمار ، الظروف المناخية الكارثية ، النزاعات السياسية ، الخ) ، والتي تجبرها على التخفيف من أوجه القصور والانفطاح ، في الوقت ذاته ، يشكل الأساس الذي يقوم عليه الاكتفاء الذاتي الغذائي ، وضمان التقدم المستقل من خلال تعزيز العلاقات فيما بين بلدان الجنوب . وأشار الى أن لهذه المواضيع أهمية أساسية لدى السلطات العليا في الجزائر . واستطرد يقول ان البلدان السامية تعلم ، بسبب اثراتها في المصالح ، كيف تدعم هذه المصالح عن طريق تبادل الخبرات والحوار والتعاون . وأضاف ان الاجتماع سيسهم في تعزيز الروابط بين البلدان السامية نفسها وبين البلدان السامية واليونيدو،

وتمنى للمشاركين كل النجاح في عملهم وفي المناورات المرتقبة احرابها أثناء الزيارات، كما تمنى لهم طيب المقام في الجرائز . ثم أعلن افتتاح الاجتماع .

وأنشاء الجلسة الافتتاحية للاجتماع ، قدم ممثل الموسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية العرفى التالي :

بعد الاستقلال ، أعطيت الزراعة أهمية كبرى ، وهكذا ازدادت كمية الجرارز الى أن بلغت ٣٩ ٧٠٠ جرار في عام ١٩٦٧ . وكانت أهم طريقة لاقتناء هذا النوع من المعدات هي الاستيراد ، بسبب انخفاض الانتاج المحلي . ولكن مع استهلال الحقبة الرباعية الأولى (١٩٧٠ - ١٩٧٢) ، كانت الجرائز قد أرست سياستها المتنامية . وقد رفعت هذه السياسة الأخذ بأي فكرة تقوم على التجميع البسيط ، وآثرت التكامل الوطني - الوسيلة الوحيدة لتحقيق نقل التكنولوجيا .

ولذلك تم انشاء مجمعين : واحد في الجزء الشرقى من البلد ، لانتاج المحركات والجرارزات ، والآخر في الجزء الغربى ، لانتاج آلات الحصاد وآلات تهيئة التربة ومعدات الخبز والتسميد .

وكان معدل تكامل المنتجات الممنوعة في هذين المجمعين يتراوح بين ٦٠ و ٨٥ في المائة . واليوم ، أصبح يتولى العناية بالانتاج الزراعى في الجرائز هذان المجمعان وبعض الوحدات المتنامية الصغيرة والمتوسطة الحجم التى تنتمى إىها للقطاع العام وإىما للقطاع الخاص .

وتبلغ القيمة الاجمالية لانتاج الآلات الزراعية فى الجرائز نحو ٢٨٠ مليون دولار. وتوفر الموسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، سنويا ، المعدات التالية من أجل الزراعة فى الجرائز :

-	<u>معدات الحصاد</u>	
- ١	حفادة دزامة	٨٠٠
- ٢	جرّامة بالات	٣٠٠٠
- ٣	جرّارة عشب	٣٠٠٠
- ٤	ماشنة/دزامة	٤٠٠٠
-	<u>معدات الجرّ</u>	
- ١	جرار	٧٥٠٠
-	<u>أدوات تهيئة التربة</u>	
- ١	وحدة	٢٠٠٠٠
-	<u>معدات النقل</u>	
- ١	مقطورة وسريرج	١٥٠٠٠

- معدات البكر والتسميد

١ - ٢٠٠٠ وحدة

ويجري حاليا وضع برنامج للأبحاث غاياته تطبيقية بعض الاحتياجات الجديدة المعينة (الفمفة ، التمرور ، عمليات تحسين التربة ، الخ) . والجزائر مستعدة اليوم للبحث مع البلدان المدعوة وسائل التعاون المختلفة . ويمكن أن يعنى هذا التعاون بالبنود التالية :

١ - الانتاج

يقام التعاون ، في أول الأمر ، مع البلدان التي تنتج معدات زراعية . والجزائر مستعدة للتماس التكامل في انتاج الأجزاء ، والأجزاء الرئيسية ، والمنتجات الجاهزة . وهذا الشكل من التعاون حامل الآن مع بعض البلدان مثل تونس وليبيا وسورية .

٢ - التوزيع

يمكن أن يكون لهذا التعاون عدة جوانب :

- بيع منتجات المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية .
- امكانيات اقامة مشاريع مشتركة للتصدير والاستيراد .
- انشاء وحدات للتوزيع (تعمل المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية) .
- تنمية التبادل التجاري بين الجزائر وغيرها من البلدان من خلال أسلوب التعاون .

٢ - التطوير

في هذا الميدان ، يمكن للجزائر أن تعنى بالمشاريع الصناعية الصغيرة والمتوسطة بتسليمها : تزويد أدوات تهيئة التربة ومعدات النقل ، ومشاريع التعاقد من الباطن .

٤ - البحث والتدريب

- تقدم الجزائر تسهيلات للتدريب في مراكز مختلفة في الميادين التالية :
- التدريب الصناعي
 - التدريب على خدمات ما بعد البيع .
- أما بخصوص البحث ، فالجزائر مستعدة لأن تدرس مع مختلف البلدان النامية مجالات بحث مختلفة في مجال الآلات الزراعية .

انتخاب أعضاء المكتب

انتخب حبيب مخالف ، مدير التمدير في المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، رئيسا للاجتماع . وانتخب اسرائيل مالن ، مستشار مجلس ادارة المعهد الوطني للتكنولوجيا الصناعية في الأرجنتين نائبا للرئيس . وانتخب أوديان سين ، من الادارة العامة للتطوير التقني في وزارة الصناعة بالهند ، قرا .

اقرار جدول الاعمال

أقر الاجتماع جدول الأعمال التالي :

- افتتاح الاجتماع
- انتخاب أعضاء المكتب
- اقرار جدول الأعمال
- بيانات ممثلي البلدان
- المناقشات النهائية والجماعية لمشاريع التعاون
- اعتماد التقرير
- اختتام الاجتماع

اعتماد التقرير

اعتمد الاجتماع مشروع التقرير في جلسته العامة الأخيرة المعقودة في ٧ تشرين

الأول/أكتوبر ١٩٨٧ .

اختتام الاجتماع

في الجلسة الختامية للاجتماع ، توجه رئيس قسم التعاون الاقتصادي فيما بين البلدان النامية في الورتيدو بالعكر الى السلطات الجزائرية ، بصفة عامة ، والمؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، بصفة خاصة ، لاستضافة هذا الاجتماع ، وتوّه بالتنظيم الممتاز للملاحظة على جميع المستويات . ثم أثار الى سرور المؤتمرين الواصلين من البلدان النامية ونظرائهم الجزائريين بالنتائج المحققة ، معتبرا ذلك أهم جوانب هذا اللقاء . وذكر أيضا أن المسؤولية الرئيسية عن تنفيذ الاتفاقات التي تم التوصل اليها أثناء الاجتماع تقع على عاتق المؤتمرين أنفسهم ، بيد أن الورتيدو مستعدة - فمن مواردها المحدودة - لتقديم المساعدة ، كلما أمكنها ذلك ، فيما يتعلق باجراءات المتابعة الفعالة التي يتعين أن تتخذها البلدان الممثلة بعد الاجتماع .

وأشار أخيرا إلى أن التفاؤل الذي يشعر به المشاركون في هذا الاجتماع ينبغي ألا يكون غاية في حد ذاته لأنه ما زال هناك الكثير مما ينبغي عمله من أجل إقامة التعاون الفعال فيما بين البلدان النامية .

وتكلم عدة مشتركين فتكروا السلطات الجزائرية ، بصفة عامة ، والمؤسسة الوطنية لإنتاج المعدات الزراعية ، بصفة خاصة ، وكذلك اليونيدو ، ليس فقط على الترتيبات الممتازة التي أقيمت ، بل كذلك على الجهود التي أطلقت بها السلطات الجزائرية لتحقيق نتائج مثمرة ، آخذة في الاعتبار روح التعاون الصادق الذي ساد أثناء المناقشات كلها .

وأعرب أحد المشتركين عن بالغ امتنانه لليونيدو لأنها روجت لتنظيم هذا النوع من اللقاءات من خلال هذه الآلية التي تقوم على الجمع بين المشاركين لبحثوا في مجالات التعاون المتكاملة ، وقد بلغت حدها الأمل كليا وتحققت بها نتائج ملموسة . وذكر هذا المشترك الحاضرين بأن طريق زيادة النمو الاقتصادي في البلدان النامية ما زال طويلا ومليئا بالعقبات ، واقترح ، لتجنب استمرار تبعية البلدان النامية ، أن تنظم هذه البلدان نفسها بالمطرائق التالية :

(أ) ينبغي لهم التماس الوصول بالمجالات الأخرى للتكامل الاقتصادي والمناخى الى الحد الأمثل ؛

(ب) ينبغي لهم التماس الحد الأمثل للخطوات التكنولوجية التي تحمل الآن في البلدان النامية ؛

(ج) ينبغي لهم بناء ازدهار بلدانهم على أساس تطوير الآلات والأدوات اليدوية الزراعية ؛

(د) ينبغي لهم تأسيس وحدات إنتاج متعددة الأغراض تغطي سلطة المنتجات الضرورية الى أبعد مدى ممكن ؛

(هـ) ينبغي الاضطلاع بالتعاون على أساس نقل التكنولوجيا مجانا فيما بين البلدان النامية ، كما هي الحال في الجزائر .

وأخيرا ، أشار رئيس الاجتماع الى أن المسؤولين الجزائريين مسرورون جدا بالنتائج الملموسة التي حققت أثناء هذا الاجتماع ، وقال ان هذا الحدث هو برهان جديد على أن مشكلة الاكتفاء الذاتي الغذائي في البلدان النامية يمكن أن يحل منها كثيرا عن طريق استخدام الموارد الموجودة في البلدان النامية نفسها . وشكر اليونيدو على تعاونها القيم ، وحق المشاركين على المضي بفعالية الى متابعة الاتصالات والاتفاقات التي توطدت أثناء الاجتماع ، وأشار مجددا الى أن الجزائر ، بصفة عامة ، والمؤسسة الوطنية لإنتاج المعدات الزراعية ، بصفة خاصة ، سيبذل قصارى جهدها من أجل العثور دائما على حل لوضع صيغ نهائية لترتيبات التعاون مع البلدان المشتركة .

ثانيا - ملخص للبيانات التي أقيمت في الجلسات العامة

أتيحت لكل مشترك فرمة تقديم ملخص قصير عن حالة صناعة الآلات الزراعية في بلده . وأبرزت بعض العروض المعويات التي تواجه في تطوير وتعزيز هذا القطاع في كل من البلدان المعنية . وفي الوقت نفسه ، عدّد المشاركون بعض المجالات والمشاريع المطلوبة من الشركاء المحتملين ، والتي كان مرتقيا أن تنصب عليها المناقشة خلال الأيام اللاحقة من الاجتماع . ووصف مشاركون آخرون الامكانيات المتاحة في بلدانهم ، وأعربوا عن رغبتهم في وضعها في تصرف بعض البلدان الحاضرة في الاجتماع .

وأبرزت أيضا مجالات تكامل يمكن من خلالها تحقيق الاستخدام الأمثل للموارد بالتعاون فيما بين البلدان التي لها المستوى نفسه من النمو . وقدم أكثر المشاركين ورقات قصيرة عن وضع صناعة الآلات الزراعية في بلدانهم ، ووزعت تلك الورقات على جميع المشاركين في الاجتماع ، واختيرت مقتطفات منها لتكون مواضع للعروض القصيرة التي قدمها المشاركون .

وسبب طبيعة الاجتماع وغرضه الأساسي الذي هو التناقش ، من خلال الاتصالات الشنائية ، بشأن الفرص الملموسة ومشاريع التعاون ، كان لابد من اختصار العروض الى ملخصات قصيرة جدا روعيت فيها محدودية الوقت المتاح .

ثالثا - المناقشات الشنائية والمتعددة الأطراف بشأن مشاريع التعاون

أثناء هذا الاجتماع ، أتيحت للمشاركين فرمة زيارة وحدات إنتاجية مختلفة لصنع الآلات الزراعية ، فقامت مجموعة منهم بزيارة مصنع المؤسسة الوطنية لإنتاج المعدات الزراعية في قسنطينة ، المتخصص في إنتاج الجرارات ، ومصنع المؤسسة الوطنية للمعدات الأشغال العامة ، المتخصص في إنتاج آلات الأشغال العامة . وزارت مجموعة ثانية مصنعين في سيدي بلعباس ، أحدهما متخصص في إنتاج معدات الحصاد والثاني في إنتاج المعدات الالكترونية . وترد في المرفق الثاني الجدول الزمني لزيارات المشاركين .

وأتاح هذه الزيارات للمشاركين فرمة الوقوف على التطورات والتنويعات التي تمت في الجزائر في الميادين المذكورة أعلاه . وقد قاموا بهذه الزيارات باهتمام كبير ، لا بسبب المستوى الذي بلغته المؤسسات الجزائرية فحسب ، بل أيضا بسبب المناقشات الشنائية والمتعددة الأطراف التي عقدت في مقار المؤسسة الوطنية لإنتاج المعدات الزراعية . ثم ان هذا النهج الابتكاري كان ناجحا جدا لأنه سمح للأطراف المعنية بعقد ترتيباتها في الوقت الذي تسنى لها فيه مشاهدة المنتجات التي كانت تتناقش بشأنها .

المباحثات التي دارت بين الجزائر والأرجنتين

أحاط ممثل الأرجنتين نظيره الجزائري علما بالآلات الزراعية التي تنتج في الأرجنتين وبالبرنامج الزمني للبدء بتبادل المعلومات بين البلدين . واتفق على اتباع الاجراء التالي :

- ١ - ترسل فوراً الى الجزائر النشرات الممورة والمعلومات التقنية عن الانتاج الأرجنتيني (٢٠ - ٤٥ يوما تقريبا) .
- ٢ - تختار السلطات الجزائرية نوع الآلات الذي يهمها تحميمه في البلد . وتقدم المعلومات الى المنقذ الأرجنتيني (المعهد الوطني للتكنولوجيا المنامية أو رابطة المصانع الميخانولوجية الأرجنتينية) .
- ٣ - يحضر المنقذ الأرجنتيني لزيارات التقنيين الجزائريين من الس منشآت الممتنعين المختارين في المرحلة ٢ أعلاه . وتشمل الزيارات :
 - التزويد بالمعلومات التقنية عن عمليات الصناعة التحويلية ، ومراقبة الجودة ، وشروط الاختيار ، والمشتريات الخارجية .
 - تشغيل الآلات في الميدان (تبعاً للموسم) .
 - تقارير المتعلمين .
 - التدريب النهائي .

المباحثات التي دارت بين الجزائر وبوروندي

أعلم ممثل بوروندي المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية بأن بوروندي مهتمة بالأنواع التالية من المعدات الجر الحياتي ، والأدوات اليدوية ، ولوازم الجرارات ، وكات الكمية المذكورة فيما يخص النوع الأخير ٦٠٠ وحدة ، بالإضافة الى ٥٠٠ قطعة من الأدوات اليدوية . واتفق على أن تقدم المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية جميع مستلزمات المساعدة التدريجية . وسوف يبحث هذا الجانب وغيره في اجتماع متابعة يعقد قبل نهاية العام لمناقشة التفاهيل ، بما في ذلك امكانية ابرام ترتيبات تعاوضية ، وهي ترتيبات تمهدها الجزائر من حيث المبدأ .

المباحثات التي دارت بين الجزائر والكاميرون

ركزت المباحثات التي دارت بين ممثل الكاميرون وممثل المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية على امكانية أن تقوم المؤسسة بتزويد النيجر بالجرارات وآلات تجهيز المطاطين وجرارات الصق وآلات السق والبخر والمقطورات ومها ربح المياه ، وسيتمخذا التعاون شكلا تحاربا في البداية ، وقد أرسلت الى المؤسسة قائمة بالكميات المطلوبة ،

ستتبع بغاتورة مؤقتة . واتفق على أن تكون المبالغ التي تدفعها مؤسسة الأشغال الكاميرونية عن طريق خطاب اعتماد لا رجوع فيه ، يستحق في غضون ٣٠ يوما . وأخيرا ، وافقت المؤسسة الوطنية على تدريب أحد التقنيين الكاميرونيين ، بالمجان ، على أعمال صيانة الجرارات .

المباحثات التي دارت بين الجزائر والصين

ركزت المناقشات بين الصين والمؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية على الميادين التجارية والصناعية ومجال البحث والتطوير . وأبدى التطير الجزائري اهتماما بالغاً بالجرارات الصغيرة المنتجة في الصين ، وكخطوة أولية للتعاون ، بالحصول على نحو ١ ٠٠٠ جرار صغير . وأفاد الجانب الصيني بأن الأسعار (تسليم ظهر السفينة) ستكون في حدود ما يلي :

جرار بقدرة ١٢ حصانا - ٨٧٠ من دولارات الولايات المتحدة

جرار بقدرة ١٥ حصانا - ١ ١٠٠ دولار

جرار بقدرة ٥٠ حصانا - ٢ ٢٤٣ دولارا

جرار بقدرة ٥٠ حصانا ويدفع بالعجلات الأربع - ٣ ٥٠٠ دولار .

ونوقشت امكانية عقد اتفاقات بشأن اعادة الشراء ، وسنظر الطرفان في هذا الأمر لاحقا . وفضلا عن ذلك ، فحيث أن هذه الجرارات الصغيرة قد تم تونسس أيضا ، بحث امكانية القيام ، عن طريق شركة سامكو تونس ، بتعديل الآلات التي تنتجها المؤسسة ، وستنظر ادارة البحث والتطوير التابعة للمؤسسة في هذا الأمر .

وتمثل أحد الميادين الأخرى للتعاون في امكانية تقديم الصين للمعدات اللازمة لتوسيع مسبك ووحدة لتشكيل المعادن ومرافق لفحص واختبار المحركات ، وهذا الأمر يستلزم اجراء دراسة جدوى ، أما طريقة الدفع فستحدد عن طريق اتفاقات اعادة الشراء أو عن طريق التسهيلات الائتمانية . وعلاوة على ذلك ، نوقشت امكانية التعاون على دراسة انتاج الآلات اللازمة لحصد الحفء ، واتفق على أن يقوم بعض التقنيين الصينيين قريبا بزيارة المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية .

المباحثات التي دارت بين الجزائر وكوت ديفوار

ركز الطرفان مباحثاتهما على امكانية انشاء وحدة لصنع الآلات الزراعية البسيطة والمقطورات وصهاريج المياه في كوت ديفوار . وأبلغ الى المؤسسة أن هناك حاجة الى ٢٠٠ قطعة من هذه المنتجات المختلفة سنويا . وستقدم كوت ديفوار خدمات الهندسة المدنية المحلية ، بينما تعنى المؤسسة بالدراية الفنية والمساعدة التقنية المطلوبة . واتفق على ضرورة البدء في اعداد دراسة عن انشاء هذه الوحدة ، وتصميم برنامج تدريب لـ ٧ أشخاص لضمان سير أعمالها اليومية . واتفق كذلك على أنه سيلزم وضع برنامج تدريبي لمرحلة ما بعد البيع . وستقدم المؤسسة عرضا مفصلا عن هذه المسألة .

المباحثات التي دارت بين الجزائر والهند

تبادل الطرفان وجهات النظر بشأن مستوى تطور انتاج الآلات الزراعية فسي بلديهما . واتفق على أن تبادل المكونات وقطع الغيار بين المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية وشركة كيرلوسكار المحدودة المسؤولة لمعدات الهياكل المصفوفة، الهند ، التي تنتج الآن نفس أنواع المعدات ، هو من الأمور التي يجب الاهتمام بها بصورة .

المباحثات التي دارت بين الجزائر والعراق

كان نمط التعاون الذي ناقته الطرفان يتصل ، على نحو أساسي بالميدان التجاري، وأبدى ممثلو العراق اهتماما بالمنتجات التالية : أنابيب النزع ، المدقات ، المحاريت، آلات السحق (٢٤/١٢) ، قطع الغيار اللازمة للمحركات/الذراعات . ووعده ممثل العراق بإرسال قائمة تفصيلية بالاحتياجات ، ويقدم المؤسسة تعاونها مباشرة ببرامج لخدمات ما بعد البيع . وعلاوة على ذلك ، طلب العراق من المؤسسة قرضا مدته سنتان على الأقل .

المباحثات التي دارت بين الجزائر وكينيا

أكد ممثل كينيا على احتياج كينيا الى برنامج شامل للتدريب تقدمه المؤسسة في هذه المرحلة . وبالنظر الى اختلاف المجالات التي يلزم الاهتمام بها ، ستقدم المؤسسة قائمة مفصلة بالاحتياجات ليتسنى لها تميم برنامج شامل .

المباحثات التي دارت بين الجزائر ومدغشقر

حددت عدة مجالات للتعاون والاهتمام المشترك فيما بين ممثلي المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ومختلف ممثلي مدغشقر . وأبدى أحد الممثلين اهتمامه بعقد ترتيب طويل المدى مع المؤسسة في مجال الجرارات والمحاريت ، وأشار الى أن هناك حاجة الى نحو ٢٠٠ جرار كل سنة ، وقرر الممثل تحديد اقامته في الجزائر لمناقشة هذه المسألة بالتفصيل . وثمة حاجة أيضا الى تقديم المساعدة الى ثلاث وحدات لانتاج الآلات الزراعية في مدغشقر ترواق تشغيلها . ولمتابعة الأمر ، ستوفد المؤسسة عددا من خبراءها الى هذا البلد لاجراء تحليل كامل للوضع واستخراج خطة عمل ملموسة .

المباحثات التي دارت بين الجزائر ومالبي

عرض ممثل مالي على المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية احتياجاته من الأدوات الزراعية . وأبدى رغبته في أن يكون هو الموزع الوحيد لمنتجات المؤسسة في

مالي . وأشار الى أن المشروع سيقدم خدمات ما بعد البيع في مالي ، على أن تقوم المؤسسة بتدريب شخصين في هذا الميدان بعد توقيع العقد الممثل بالتوزيع المصري .
وعد ممثل مالي اقامته في الجزائر لاعداد القائمة التمهيلية للمنتجات التي ستوزع في مالي ولعاقبة الاساس الذي يجب أن يقوم عليه العقد المذكور اعلاه .

المباحثات التي دارت بين الجزائر والمغرب

في أثناء الاجتماع ، وقع رئيس المؤسسة الوطنية لانتاج المعقدات الزراعية وممثلو المغرب عقدا للتعاون جاء نتيجة للمباحثات التي اجراها الرئيس مع نائب وزير الصناعة المغربي قبل ذلك بعام ، أثناء اثراكهما في اجتماع المائدة المستديرة الوزاري بشأن الآلات الزراعية ، الذي عقد في بونينس آيرس (الأرجنتين) في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ .

المباحثات التي دارت بين الجزائر والنيجهر

أيدى ممثل النيجهر رغبته في الحصول على جرارات بقدره ٦٠ حصانا ، مع الأدوات ذات الملة . وأشار الى أن وزارة الزراعة ستعمل الى المؤسسة الوطنية لانتاج الأدوات الزراعية طلبا اوليا في هذا الغرض بعد عودته الى نيامي . وظلا عن ذلك ، أبدى ممثل النيجهر اهتمامه بمواد الجر الحيواني والمفخات اليدوية ومعدات ما بعد الحصاد (الجارشات ، الخ) . وستكون هناك حاجة الى برنامج للمساعدة التقنية من اعداد الوحدات الأربع الموجودة في النيجهر . وسيطلب من المؤسسة تقديم المساعدة في اعداد برامج للتدريب على خدمات ما بعد البيع والمياعة ، وقد تم الاتفاق على ذلك ، وضمنه القيام بزيارة النيجهر بعد تلقي معلومات اضافية تشمل ، مثلا ، بحدد الأشخاص اللازم تدريبهم وبسائر التفاصيل المالية .

المباحثات التي دارت بين الجزائر والسنغال

قدم ممثل السنغال الى مسؤولي المؤسسة الوطنية لانتاج المعقدات الزراعية عرضا جديرا بالاهتمام يتعلق برغبته في توقيع عقد لتمثيل منتجات المؤسسة في السنغال . وبموجب هذا العرض ، تقوم الشركة التي يمثلها المشترك السنغالي ، وهي شركة الانتاج الزراعي "آغروبرودوكسيون" ، بإيجاد مكان لتخزين المعدات عند وصول اول دفعة من المنتجات التي ستحدد في العقد ؛ كما تخطط هذه الشركة باعلام المؤسسة بتفاصيل الموافقة النهائية لمرور "توتالينك السنغال" على شراء المواد المتفق عليها بين الطرفين ؛ وتقدم المؤسسة تعاونها في مجال عرض هذه المواد في السنغال فور دخول عقد التمثيل حيز التنفيذ .

المباحثات التي دارت بين الجزائر وتونس

انصب الاهتمام الرئيسي للطرفين على معدات الحصاد التي تنتجها المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية . وخلال المناقشات الشنائية ، ركز الطرفان على الجانب المذكور أعلاه بالإضافة الى الترتيب الثلاثي الذي عقد بين الصين والجزائر وتونس حول انتاج الجرارات الصغيرة ، ونوقشت ميادين أخرى للتعاون خلال طقعة العمل التي سبقت اجتماع المائدة المستديرة ودامت يومين .

المباحثات التي دارت بين الجزائر وتركيا

أبدى ممثل تركيا بعض الأفكار المتعلقة بإمكانية أن تقدم تركيا المساعدة التقنية الى المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، ونوقشت مسألة تهيئات التزويد بموظفين تقنيين . كما ناقش الطرفان امكانية القيام بمشروع مشترك يكمن هدفه الرئيسي في تصدير منتجات بقيمة ٥٠ مليون دولار في السنة . وسيجري الطرفان بعد الاجتماع مزيدا من المباحثات بخصوص هذه المسألة البالغة الأهمية .

المباحثات التي دارت بين الجزائر وزمبابوي

أبدى ممثل زمبابوي اهتماما بالغا بالحصول على محركات ديزل من نوع F4L912 تنتجها المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، كما طلب أن تعلم المؤسسة زمبابوي بأسعار مضخات الري ، وبمواصفاتها التقنية وبإمكانية استعمالها مقترنة بمحركات الديزل . وأضاف أن المؤسسة ستخطر فيما بعد بالكميات والاحتياجات . كما ناقش الطرفان امكانية تنمية هذا التعاون عن طريق الترتيبات التعاوضية .

المباحثات التي دارت بين الصين ومدغشقر

ناقش الطرفان المسائل المتعلقة باصلاح "شركة تولي" ، في توليارا وفارانغانا وماينتييرانو ، وهي شركة تنتج المحاربت والأدوات اليدوية والمجاريف ومكنات التفريز ، وذلك بغية الحصول على قرض من الصين .

المباحثات التي دارت بين كوت ديفوار وزمبابوي

دارت المناقشات على تزويد كوت ديفوار ، على وجه السرعة ، بالكيتين يدويتين لتقشير الفول السوداني وبعبوات للشيران ذات عجلات معدنية . فمن شأن ذلك أن يتيح لكوت ديفوار أن تختبر هذه الآلات وأن تحدد ، بعد ذلك ، شكلا مناسبيا لمتابعة التعاون .

المباحثات التي دارت بين كينيا ويوغوسلافيا

ركز الطرفان مناقشاتهما على المجالات التالية :

- (أ) اعداد برنامج شامل للتدريب الصناعي ؛
 - (ب) امكانات تسويق الآلات الزراعية الواردة من يوغوسلافيا ، والتي طلب يمددها تقديم معلومات عن الحوق الكينية ؛
 - (ج) اقامة مركز لاختبار المنتجات الزراعية .
- وفلا عن ذلك نوقشت امكانية أن تقدم يوغوسلافيا بعض منح الزمالة لموظفين من كينيا ، واستقر الرأي على تبادل المعلومات في هذا الخصوص .

المباحثات التي دارت بين كينيا وزمبابوي

انصب الاهتمام الرئيسي لكينيا على العرض الذي قدمته زمبابوي فيما يتعلق بآلات الزرع التي تستخدم في المزارع الكبيرة . واتخذت ترتيبات ترسل زمبابوي بموجبها الى كينيا بعض العينات من الآلات ذات الملة لتجريبها واختبارها . وسيقرر التعاون المقبل بناء على النتائج التي تفر عنها هذه الاختبارات .

المباحثات التي دارت بين مدغشقر وبوروندي

أبدى المشترك الوافد من بوروندي رغبته في الحصول على بعض وحدات من آلات الجر الحيواني ، ولا سيما المحاريت . وستجرى في وقت لاحق دراسة غايتها تحديد ما للسوق من احتياجات تستلزم موارد مالية . وسيكون النظر في مدغشقر هو الشركة الصناعية لتطوير الميكنة الزراعية (سيديما) ، التي ستشترك مع اليونيدو في اجراءات المتابعة .

المباحثات التي دارت بين مدغشقر والكاميرون

أبدى المشترك الوافد من الكاميرون رغبته في الحصول على بعض وحدات من آلات الجر الحيواني ، ولا سيما المحاريت . وستجرى في وقت لاحق دراسة غايتها تحديد ما للسوق من احتياجات تستلزم موارد مالية . وسيكون النظر في مدغشقر هو الشركة الصناعية لتطوير الميكنة الزراعية (سيديما) ، التي ستشترك مع اليونيدو في اجراءات المتابعة .

المباحثات التي دارت بين مدغشقر وكوت ديفوار

أبدى المشترك الوراثة من كوت ديفوار رغبته في الحصول على بعض وحدات من آلات الجر الحيواني ، ولا سيما المحارث ذات العجلات المعدنية . وستجرى في وقت لاحق دراسة غايتها تحديد ما للموق من احتياجات تسلم موارد مالية . وسيكون النظر في مدغشقر هو الشركة المتنامية لتطوير الميكنة الزراعية (سديما) ، التي ستترك مع اليوتيدو في اجراءات المتابعة .

المباحثات التي دارت بين مدغشقر ومالي

أبدى المشترك الوراثة من مالي رغبته في الحصول على بعض وحدات من آلات الجر الحيواني ، ولا سيما المحارث . وستجرى في وقت لاحق دراسة غايتها تحديد ما للموق من احتياجات تسلم موارد مالية . وسيكون النظر في مدغشقر هو الشركة المتنامية لتطوير الميكنة الزراعية (سديما) ، التي ستترك مع اليوتيدو في اجراءات المتابعة . وستقدم مدغشقر التدريب على خدمة ما بعد البيع .

المباحثات التي دارت بين مدغشقر والنيجر

أبدى المشترك الوراثة من النيجر رغبته في الحصول على بعض وحدات من آلات الجر الحيواني ، ولا سيما المحارث . وستجرى في وقت لاحق دراسة غايتها تحديد ما للموق من احتياجات تسلم موارد مالية . وسيكون النظر في مدغشقر هو الشركة المتنامية لتطوير الميكنة الزراعية (سديما) ، التي ستترك مع اليوتيدو في اجراءات المتابعة . وستقدم مدغشقر التدريب على خدمة ما بعد البيع .

المباحثات التي دارت بين النيجر وزمبابوي

أبدى ممثل النيجر رغبته في الحصول على جميع المعلومات المتاحة عن المعداد اللازمة للمحارث التي تجرها الحيوانات (ثور أو ثوران ، وحصير) ، وكذلك عن امكانية اعداد دراسة غايتها كيفية مختلف المعداد اللازمة لآلات الجر الحيواني . ودمسا ممثل زمبابوي النيجر الى حضور المعرض القادم للآلات الزراعية ، الذي سيقام في بولاوايو .

المباحثات التي دارت بين تونس وريونيون

ركزت المناقشات التي دارت بين الطرفين على توريد الشركات اليونيونانية للمقطورات الدائرية التحميل (تركة سيب SIP) وآلات التحميل من الطرف الأمامي (شركة ريكو RIKO وتركة بوبيد POBEDA) وعربات التحميل ذات المرفاع الشوكي والمناط (شركة

١٤ تشرين الأول/أكتوبر) . وتسلم أنواع المعدات هذه والأدوات اليدوية الأخرى عقب تسليم عطاءات الأسعار وقبولها ، ليتبنى لشركة "هوارد" HWARD (تونس) البد ، في تصنيع هذه المعدات في تونس .

المباحثات التي دارت بين يوغوسلافيا واثيوبيا

قدم المشترك الواحد من يوغوسلافيا الى المشترك الواحد من اثيوبيا معلومات عن امكانيات استعمال الرشائق التقنية المتصلة بالمعدات الزراعية التي تنتجها شركة IRT ، بلغراد . وأفاد أن بالإمكان الحصول على الرشائق عن طريق المركز الاقليمي الافريقي الذي يقع في ابيدجان ، نيجيريا .

وذكر المشترك الاثيوبي أنه أحبط علما بأن عددا من الجرارات التي كانت قد وردتها احدى الشركات اليوغوسلافية ، والموجودة في مزارع مختلفة تابعة للدولة ولدى جمعية الغلالين ، متعلقة بسبب النقص الحامل ، فيما يبدو ، في قطع الغيار . ووعد باستقاء المعلومات ذات الصلة بهذه المسألة من هيئة الخدمة التقنية للمعدات الزراعية ، وبارحال هذه المعلومات الى المشترك اليوغوسلافي .

المباحثات التي دارت بين يوغوسلافيا وتيرانيا

عدد المشترك الواحد من يوغوسلافيا الى اعلام المشترك الواحد من تيرانيا بإمكانية الحصول بالمجان من شركة IRT في بلغراد على الرشائق التقنية المتعلقة بالمعدات الزراعية والمعدات ذات المواير الفولاذية . وأفاد بإمكانية الحصول على الرشائق عن طريق المركز الاقليمي الافريقي ، الذي يقع في ابيدجان ، نيجيريا .

وعدد المشترك اليوغوسلافي بأن يرسل الى تيرانيا المعلومات التقنية وغيرها من المعلومات المتعلقة بجرارات معينة ، ذات عجلات ومجنزة وللحداائق . ووعد المشترك الاثيوبي بإعلام المشترك اليوغوسلافي بحالة الجرارات المجنزة والجرارات ذات العجلات التي توردها يوغوسلافيا لمشروع داكوا للمحور الزيتية في تيرانيا .

المباحثات التي دارت بين المغرب وتونس والجزائر

أجريت مباحثات مكثفة بين البلدان الثلاثة خلال حلقة العمل التي سبقت اجتماع المساعدة المستديرة ، وكان أهم ما ركزت عليه المناقشات التي جرت في هذا الاجتماع هو تأسيس صناعة انتاجية متعددة الجنسيات بين المغرب وتونس والجزائر لانتاج جرارات صغيرة وآلات زرع ذات محركات ، تستخدم ، كإساس ، محركات تمنعها شركة ساكمو (تونس) . وسيتمين في سبيل ذلك اعداد دراسة جدوى ؛ كما تقرر تنظيم اجتماع ثلاثي رفيع المستوى بين البلدان الثلاثة لمتابعة هذه المسألة .

المباحثات التي دارت بين المغرب والأرجنتين وليونيدو

تباحث الأطراف المعنيون الثلاثة في مراقبة الجودة وانشاء مختبر ميترولوجي في اطار المشروع DP/MOR/86/015 . وأفيد أن المعهد الوطني للتكنولوجيا الصناعية في الأرجنتين يمكنه التعاون بإعداد الارشاد الى المغرب وإيقافه على الخبرة المتحتملة لديه . وقيل انه ينبغي لليونيدو ، في هذا الصدد ، أن تؤمن الاتصالات بين المغرب والأرجنتين في اطار المشروع المذكور أعلاه . ومن المعترف بالاتصال بموظف المساندة المعني بالمشروع ليطلب اليه تنظيم رحلات ميدانية لخبراء أرجنتينيين الى المختبر الميترولوجي المغربي .

رابعا - الاستنتاجات والتوصيات

الاستنتاجات

- ١ - علم الاجتماع ، استنادا الى العروض التي قدمها ممثلو مختلف البلدان ، بتماثل الأوضاع والمشاكل المواجهة في هذه البلدان . كما اعترف بأن البلدان على اختلافها ، تود الاسهام في تحقيق الاكتفاء الذاتي الغذائي عن طريق التعاون على اقامة صناعة لانتاج الأدوات الزراعية في البلدان النامية ، وهو أمر ينبغي القيام به باستخدام القدرات الموجودة في البلدان النامية الأكثر تقدما .
- ٢ - ومن أجل دعم هذا التطور ومواصلته ، شمة حاجة الى أن تصنع ، مطييا ، آلات ومعدات زراعية مكيفة مع الظروف البيئية والأوضاع الاقتصادية - الاجتماعية لكل بلد .
- ٣ - ومن المستحب أن تقيم البلدان النامية ، وإضعة في اعتبارها أوجه التماثل في هياكلها الزراعية وفي احتياجاتها الى التكنولوجيا ، تعاوننا متسقا فيما بينها تلتصق في اطاره طولا مشتركة لمشاكلها ، ليتسنى لها تحسين انتاجيتها الزراعية .

التوصيات

- ١ - ينبغي لليونيدو أن تعد قائمة بالامكانيات الصناعية المتاحة في البلدان النامية، بغية تيسير تداول المعلومات فيما بينها في ميدان الآلات الزراعية .
- ٢ - ينبغي لليونيدو أيضا أن تتابع وتدعم برنامجها الخاص بتنظيم اجتماعات مشابهة استنادا الى مشاريع التعاون الاقتصادي والتقني التي يجرى تحديدها ، بحيث تستطيع هذه البلدان ، بتنفيذها ، أن تحقق التنمية بسرعة أكبر .

المرفق الأول

قائمة المشتركين

الجزائر

- زبير علاوة ، وزارة الصناعة الثقيلة ، الجزائر العاصمة .
- سعيد عميحي ، مدير المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، روسيا .
- بن يحي عمراتي ، مدير المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، الجزائر العاصمة .
- ملاح عطوئي ، مدير مجمع المعدات الزراعية ، طريق ماسكرا ، سيدي بلعباس .
- على بلعيد ، مدير ادارة التجهيزات (الزراعية) ، وزارة الزراعة ، الجزائر العاصمة .
- محمد بلغريد ، المدير المركزي للبرمجة والمراقبة ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، طريق تينيرا ، سيدي بلعباس .
- عبد القادر بوججاري ، المدير المركزي للتنمية ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، سيدي بلعباس .
- عبد الناصر بوقرقة ، رئيس مشروع التعاون المشترك بين المعهد الوطني لدراسات وبحوث المياعة ، بارادون حدرا ، الجزائر العاصمة .
- محمد سعيد شايب ، وزارة الصناعة الثقيلة ، الجزائر العاصمة .
- محمد شريف شيته ، المدير المركزي لشؤون الادارة ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، طريق تينيرا ، سيدي بلعباس .
- مختار دادود ، مدير شؤون التصدير ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، طريق تينيرا ، سيدي بلعباس .
- رباح حديد ، نائب مدير في وزارة الخارجية ، الجزائر العاصمة .
- محمد فوخة ، رئيس ادارة شؤون التمدير ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، طريق تينيرا ، سيدي بلعباس .
- صهيب مخالف بن حفمة ، المدير المركزي للشؤون التجارية ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، طريق تينيرا ، سيدي بلعباس .
- عبد الحفيظ أورماني ، مدير البحوث ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ، طريق تينيرا ، سيدي بلعباس .
- محمد رمهاني ، ممثل وزير الصناعة الثقيلة ، وزارة الصناعة الثقيلة ، الجزائر العاصمة .

المرفق الأول (تابع)

محمد رزوق ، المدير المركزي للشؤون المالية ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات الزراعية ،
طريق تينيرا ، سيدي بلعباس .

فيمل صماتي ، موظف مسؤول عن الدراسات ، المركز القومي للتعليم الزراعي ، الجزائر
العاصمة .

عمر تيره ، المدير المركزي للهندسة والدراسات ، المؤسسة الوطنية لانتاج المعدات
الزراعية ، طريق تينيرا ، سيدي بلعباس .

الأرجنتين

Israel Mahler, Managing Board Advisor, Instituto Nacional de Tecnología
Industrial (INTI), Av. Leandro N. Alem 1067, 1001 Buenos Aires.

بوروندي

Clément Ngendakuriyo, Directeur de l'office national de mécanisation
agricole, B.P. 2020, Bujumbura.

الكاميرون

Joseph Olinga, Directeur Général de la COGECO, Etablissements de Devoir
Camerounais (COGECO), B.P. 4200, Yaoundé.

الصين

LIU Honglin, Chief Engineer, Bureau of Construction and Agricultural
Machinery, State Commission of Machinery Industry, Sanlihe Road, Beijing.

كوت ديفوار

Clément Assamien, Directeur du Centre Ivoirien du Machinisme Agricole,
B.P. V.9, Abidjan.

اثيوبيا

Tewodrose Tadesse, Production Head, Tractor Assembly Plant, National Metal
Work Corporation, Ministry of Industry, Nazareth Tractor Assembly Plant,
P.O. Box 122, Nazareth.

الهند

Idayan Sen, Directorate General of Technical Development, Ministry of
Industry, New Delhi.

المرفق الأول (تابع)

العراق

مخبريركات رومي ، الادارة التقنية ، شركة الامدادات الزراعية ، بغداد .

كينيا

Edward Koigi Kariuki, Rural Technology Development Unit, P.O. Box 470, Nakuru.

مدغشقر

Raymond Ratsimandisa, Directeur des Approvisionnements Agricoles au Ministère de la Production Agricole et de la Reforme Agraire, Antananarivo.

Romuald Harijas Rabe, Directeur des Affaires Economiques, Ministère de la Défense, Antananarivo.

Emmanuël Randria-Harvel, Directeur Général, SIDEMA, B.P. 14, Antananarivo.

Ramanantsoa Tsimindry, Conseiller d'Ambassade, Ambassade de Madagascar en Alger.

مالي

Seydou Goindo, Opérateur Economique, B.P. 6040, Bamako.

المغرب

مصطفى بن شهلة ، المدير العام لـ "ستوكفيس شمال افريقيا" ، ٤٢ ميدان اميل زولا ،
الدار البيضاء .

دريس ياديني ، المدير التجاري لـ "كوميكوم" (COMICOM) ، ٩ شارع وجدة ، الدار البيضاء .

النيجر

Mamane Yabilan, Directeur National du Projet Machinisme Agricole, B.P. 171, Tahoua.

السنغال

Abdoulaye Diack, Directeur, Agro-Production, 10, rue des Essarts, Dakar.

تنزانيا

Mussa Hassan, Assistant Commissioner for Agriculture (agromechanization),
Ministry of Agriculture and Livestock, P.O. Box 9071, Dar-es-Salaam.

المرفق الأول (تابع)

تونس

- محمد عطيه ، رئيس قسم ، وزارة الزراعة ، ٣٠ نهج أسفاري ، تونس العاصمة .
محمود رامل بن حموده ، المدير العام لشركة هوارد تونس - سوديكس ، ٦٢ شارع قرطاج ،
تونس العاصمة .
محمد بن حبيب الوكيل ، رئيس ومدير عام مؤسسة محمد الوكيل - هوارد ، ٦٢ شارع قرطاج ،
تونس العاصمة .
محمد ن. مسدي ، مدير المشاريع الزراعية في وزارة التخطيط والمالية ، ساحة على
زواوي ، تونس العاصمة .

تركيا

Mufit Demirtas, Ministry of Industry and Trade, 06570 Ankara.

يوغوسلافيا

Mita Jovanovic, Director, Joint UNIDO-Yugoslavia Centre, Novi Sad.

Mija Milosevic, RUDNAP Algiers, RUDNAP, Department of Agricultural
Equipment, Belgrade.

زيمبابوي

François Viljoen, General Manager, ZIMFLOW Ltd., P.O. Box 1059, Bulawayo.

المرفق الثاني

الجدول الزمني لزيارة قسنطينة

زيارة قسنطينة : المنسق : السيد/خوجه

البلد/المنسق الجزائري للمباحثات	الجدول الزمني للزيارات وأماكن الزيارة	الجدول الزمني للمباحثات	السيد/أورمغاني (السيد/بن تيار)
السيد/رامول	UCC , ATEC , ALMO : ١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	الصين
السيد/حنون	ALMO : ١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	١٦/١٥ - ١٥/١٥	الهند
السيد/حنون	مزرعة , ATEC : ١٨/٠٠ - ١٦/١٥ استرشادية		
السيد/الفواسم	UCC , ATEC , ALMO : ١٦/٣٠ - ١٤/٠٠	١٧/٣٠ - ١٦/٣٠	المومال
<u>السيد/رزوق (السيد/بوسدجيرا)</u>			
السيد/رامول	UCC , ATEC , ALMO : ١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	الأرجنتين
السيد/حنون	ALMO : ١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	١٦/١٥ - ١٥/١٥	اثيوبيا
السيد/حنون	مزرعة , ATEC : ١٨/٠٠ - ١٦/١٥ استرشادية		
السيد/الفواسم	UCC , ATEC , ALMO : ١٦/٣٠ - ١٤/٠٠	١٧/٣٠ - ١٦/٣٠	كينيا
<u>السيد/خوجه (السيد/خيبي)</u>			
السيد/رامول	UCC , ATEC , ALMO : ١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	الكونغو
السيد/حنون	ALMO : ١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	١٦/١٥ - ١٥/١٥	العراق
السيد/حنون	مزرعة , ATEC : ١٨/٠٠ - ١٦/١٥ استرشادية		
السيد/الفواسم	UCC , ATEC , ALMO : ١٦/٣٠ - ١٤/٠٠	١٧/٣٠ - ١٦/٣٠	المغرب
<u>السيد/شيت (السيد/شيلانميا)</u>			
السيد/رامول	UCC , ATEC , ALMO : ١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	مدغشقر
السيد/حنون	ALMO : ١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	١٦/١٥ - ١٥/١٥	السفال
السيد/الفواسم	مزرعة , ATEC : ١٨/٠٠ - ١٦/١٥ استرشادية		
السيد/الفواسم	UCC , ATEC , ALMO : ١٦/٠٠ - ١٤/٠٠	١٧/٣٠ - ١٦/٣٠	مالي
<u>السيد/بن عمار (السيد/شينوف)</u>			
السيد/رامول	UCC , ATEC , ALMO : ١٨/٠٠ - ١٥/٠٠	١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	تونس
السيد/حنون	ALMO : ١٥/٠٠ - ١٤/٠٠	١٦/١٥ - ١٥/١٥	تونس
السيد/حنون	مزرعة , ATEC : ١٨/٠٠ - ١٦/١٥ استرشادية		
السيد/الفواسم	UCC , ATEC , ALMO : ١٦/٣٠ - ١٤/٠٠	١٧/٣٠ - ١٦/٣٠	بنوغولافيا

المرفق الثاني (تابع)

الجدول الزمني لزيارة سيدي بلعباس

زيارة سيدي بلعباس : المنسق - السيد/داوود

المنسق الجزائري للزيارات (السادة /بن سعد وناصر ومالطي)	المباحثات في غرفة الاجتماعات (السيدان/فتوح وخياري) ■■	الجدول الزمني لزيارة المصنع الأثرشادي . سيدي بلعباس	الجدول الزمني للمباحثات	البلد/المنسق الجزائري للمباحثات
<u>السيد/بوحماري (السيد/تيرة)</u>				
	١٤/٤٥ - ١٤/٠٠ ١٤/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٣/٤٥ - ١٣/٠٠	بورتوندي
	١٣/٤٥ - ١٣/٠٠ ١٣/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٤/٤٥ - ١٤/٠٠	كوت ديفوار
	١٤/٤٥ - ١٣/٠٠ ١٤/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٥/٤٥ - ١٥/٠٠	العراق
	١٧/٣٠ - ١٧/٠٠	١٥/٣٠ - ١٣/٠٠	١٦/٤٥ - ١٦/٠٠	تركيا
	١٦/٤٥ - ١٥/٤٥ ١٦/٣١	١٥/٣٠ - ١٣/٠٠	١٧/٤٥ - ١٧/٠٠	تنزانيا
<u>السيد/بلخريد (السيد/عطوشي)</u>				
	١٤/٤٥ - ١٤/٠٠ ١٤/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٣/٤٥ - ١٣/٠٠	بوركينافاسو
	١٣/٤٥ - ١٣/٠٠ ١٣/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٤/٤٥ - ١٤/٠٠	المغرب
	١٤/٤٥ - ١٣/٠٠ ١٤/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٥/٤٥ - ١٥/٠٠	تونس
	١٧/٣٠ - ١٧/٠٠	١٥/٣٠ - ١٣/٠٠	١٦/٤٥ - ١٦/٠٠	النيجر
<u>السيد/داوود (السيد/عبد اللاوي)</u>				
	١٤/٤٥ - ١٤/٠٠ ١٤/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٣/٤٥ - ١٣/٠٠	مدغشقر
	١٣/٤٥ - ١٣/٠٠ ١٣/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٤/٤٥ - ١٤/٠٠	يوغوسلافيا
	١٤/٤٥ - ١٣/٠٠ ١٤/٣١	١٧/٣٠ - ١٦/٠٠	١٥/٤٥ - ١٥/٠٠	زامبيا
	١٧/٣٠ - ١٧/٠٠	١٥/٣٠ - ١٣/٠٠	١٦/٤٦ - ١٦/٠٠	زيمبابوي
	١٦/٤٥ - ١٥/٤٥ ١٦/٣١	١٥/٣٠ - ١٣/٠٠	١٧/٤٥ - ١٧/٠٠	الكونغو

■■ للمباحثات المتعددة الأطراف .
